

National Day of Awareness for Missing and Murdered Indigenous Women and Girls	Journée nationale de sensibilisation pour femmes et filles autochtones disparues et assassinées
<p>Today, May 5th, is the National Day of Awareness for Missing and Murdered Indigenous Women and Girls... technically an American observance but in no way less relevant right here at home!</p> <p>Indigenous women and girls are at significantly higher risk of violence. One Statistics Canada survey report found that “Aboriginal females [...] had an overall rate of violent victimization that was double that of Aboriginal males [...], close to triple that of non-Aboriginal females [...] and more than triple that of non-Aboriginal males”, with most of these victims between the ages of 15 and 34 years.</p> <p>A Justice Canada fact sheet notes that, “While all women and girls in Canadian society face an unacceptable risk of violence, particularly at the hands of intimate partners, research shows that Indigenous women and girls self-report experiencing dramatically higher rates of violent victimization.”</p> <p>We recognize, remember, and recommit to working toward a world where all Indigenous Women and Girls can live free from violence. We encourage you to wear red to honour and memorialize Indigenous Women and Girls and to raise awareness for them and their families.</p> <p>We also encourage you to light candles, put down tobacco, write a letter or an email demanding action for Missing and Murdered Indigenous Women and Girls, and to write and share articles highlighting the importance of combatting the violence they are victim to.</p> <p>Lest we forget!</p>	<p>Aujourd’hui, le 5 mai, est la Journée nationale de sensibilisation pour les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées... techniquement une observance américaine, mais en aucune façon moins pertinent ici à la maison!</p> <p>Our bilingual communiqué</p> <p>Les femmes et les filles autochtones exposent un risque beaucoup plus élevé de violence. Un rapport d’enquête de Statistique Canada a révélé que « Les femmes autochtones [...] affichaient un taux global de victimisation avec violence deux fois plus élevé que celui observé chez les hommes autochtones [...], près de trois fois plus élevé que celui inscrit par les femmes non autochtones [...] et plus de trois fois plus élevé que celui noté chez les hommes non autochtones [...] », la plupart de ces victimes ayant entre 15 et 34 ans.</p> <p>Une fiche d’information de Justice Canada note que « Les femmes et filles de la société canadienne en général font face à un risque inacceptable de violence, en particulier de la part de leurs partenaires intimes, mais les recherches démontrent que les femmes et filles autochtones auto-déclarent des taux beaucoup plus élevés de victimisation violente. »</p> <p>Nous reconnaissons, nous souvenons et nous nous renouveler notre engagement à travailler à un monde où toutes les femmes et filles autochtones peuvent vivre à l’abri de la violence. Nous vous encourageons à porter du rouge pour honorer et commémorer les femmes et les filles autochtones et pour sensibiliser les gens à elles et à leurs familles.</p> <p>Nous vous encourageons également à allumer des bougies, à déposer du tabac, à écrire une lettre ou un courriel demandant des mesures pour les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées, et à écrire et à partager des articles soulignant l’importance de lutter contre la violence dont elles sont victimes.</p> <p>De peur qu’on n’oublie !</p>

Corporate address

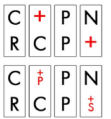
302-159, rue King Street, Peterborough (ON) K9J 2R8

1-800-390-7952 | connect@cppnrcps.ca | www.cppnrcps.ca

Operations address

2961, croissant Barlow Crescent, Dunrobin (ON) K0A 1T0

The CPPN’s primary source of funding is through a financial contribution from the [Public Health Agency of Canada](#).
 La principale source de financement du RCPS est la contribution financière de [l’Agence de la santé publique du Canada](#).



Corporate address

302-159, rue King Street, Peterborough (ON) K9J 2R8

Operations address

2961, croissant Barlow Crescent, Dunrobin (ON) K0A 1T0

1-800-390-7952 | connect@cppnrcps.ca | www.cppnrcps.ca

The CPPN's primary source of funding is through a financial contribution from the [Public Health Agency of Canada](#).
La principale source de financement du RCPS est la contribution financière de [l'Agence de la santé publique du Canada](#).